

Kirala Air Acqua

アクア

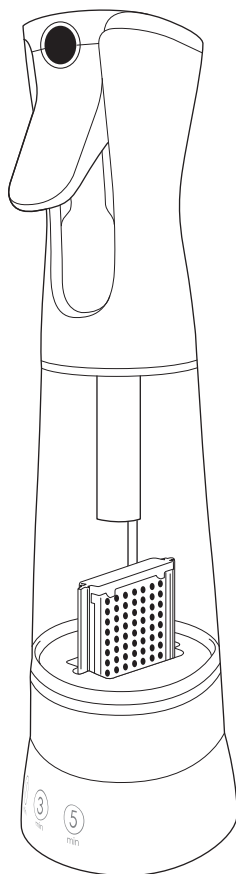
モデル名：KAS-003

取扱説明書

このたびは、「Kirala Air 製品」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

本品はボトルに入れた水道水に、ボトル内にある電極から電気を流し除菌液とファインバブルを生成する商品です。取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。

よくお読みになられたあとも大切に保管してください。



製品に関するお問い合わせは Kirala お客様センターまで



0120-032-321

9:00 ~ 18:00 (平日)

※携帯電話・PHSからもご利用いただけます。

株式会社 Kirala

東京都中央区東日本橋3丁目2-3 Kiralaビル

www.kirala.jp

保証書付

安全上のご注意

ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。ここに示した注意事項は、あなたや他の方々への危害や財産への損害を未然に防ぎ、本品を正しく安全にお使いいただくために守っていただきたい事項です。

誤った使い方をしたときの危害や損害の程度を、以下の表示で区分して説明しています。



警告

誤った使い方をすると、「人が死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容を示します。



注意

誤った使い方をすると、「人が軽傷を負う可能性や、物的損害*の発生が想定される」内容を示します。

※物的損害とは、家屋、家財および家畜・ペットに関わる拡大損害を示します。



警告

次の注意事項を守って使用してください。事故やケガ、感電、火災、故障などのおそれがあります。

- 分解や修理、改造などをしてしないでください。
- 必ず交流 100V - 240V のコンセントを使用してください。
- ACアダプターの電源プラグおよびコネクターは根元までしっかり差し込んでください。また、コンセントへの差し込みがゆるいときは使用しないでください。
- ACアダプターの電源プラグおよびコネクター、電源コードが傷んでいたり、熱くなったときは使用しないでください。
- ACアダプターの電源プラグおよびコネクター、ボトルベースの給電部のほこりなどは、乾いた布で拭くなどして定期的に清掃してください。
- ACアダプターの電源プラグおよびコネクターを接続する際は、接続の方向を確認し、さすぐ挿入してください。
- ACアダプターの電源プラグおよびコネクター、ボトルベースの給電部に液体や異物が付着しないようにしてください。
- ACアダプターの電源プラグおよびコネクター、ボトルベースの給電部にピンやゴミを付着させないでください。
- 端子部分が一度曲がった電源プラグは使用し

ないでください。

- 使用するときにはタコ足配線をしないでください。
- 本品専用のACアダプターを使用してください。
- 本品専用のACアダプターで他の製品に給電しないでください。
- 収納時に電源コードを本体やACアダプターに巻きつけたり、無理に曲げたり、ねじったりしないでください。
- ACアダプターを抜くときは、電源コードを持たずに必ずアダプター本体やコネクターを持って抜いてください。
- ACアダプターや電源コードを持って、本体を引きずらないでください。
- 使用後は必ず電源をオフにし、ACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したりしないでください。また、重いものをのせたり、引っ張ったり、無理に曲げたりしないでください。
- 電源コードをねじったり、束ねたまま使用しないでください。
- 濡れた手で電源プラグおよびコネクターを抜き差ししたり、使用しないでください。

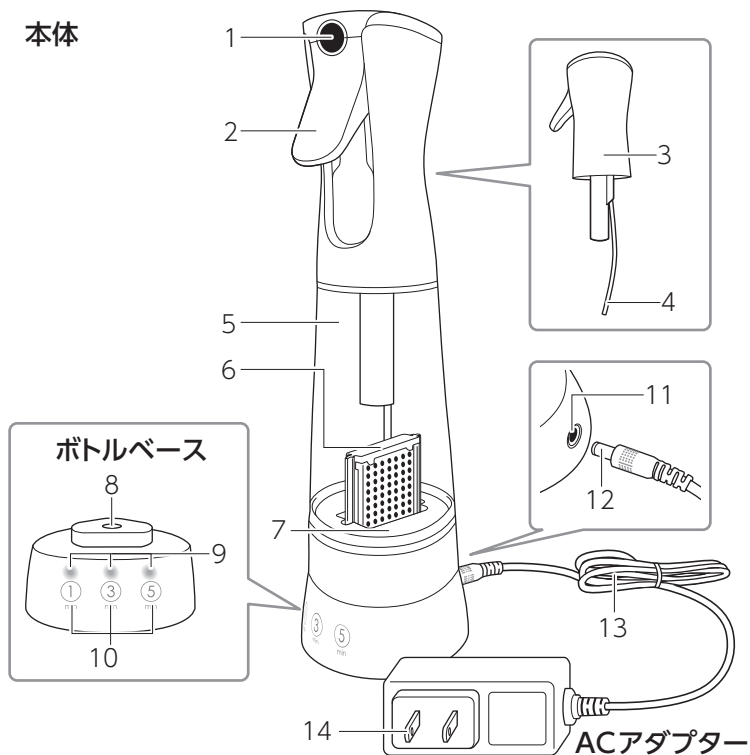
次のような場合は、コンセントから電源プラグを抜いてください。事故や感電、火災などのおそれがあります。

- 雷が鳴り出した場合
- 停電になった場合
- ACアダプターや電源コードが損傷または断線した場合
- 水や異物がボトルベースやACアダプターに入ったり、かかったりした場合
- お手入れの際
- 長期間使用しない場合
- 使用中に本体から焦げ臭いにおいや異音がする場合は、本体やACアダプターが変形したり異常に熱かたりする場合は、ただちに使用を中止してください。事故や感電、発火、故障などのおそれがあります。異常がある場合は、お買い上げの販売店、またはKIRALAお客様センターまでお問い合わせください。

⚠️注意

- 本来の用途目的以外では使用しないでください。事故やケガ、破損などのおそれがあります。
- 小さなお子様に使用させたり、小さなお子様・ペットが本品で遊ばないようにしてください。事故やケガ、破損などのおそれがあります。
- 破損した状態で使用しないでください。事故やケガのおそれがあります。
- 本品は防水仕様ではありません。
 - ボトル内部以外に水がかからないようにご注意ください。感電や故障のおそれがあります。万一、水がかかった場合は、必ずACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いてから、しっかり水を拭き取ってください。
 - ボトルベースやACアダプターを浴室などの水のかかる場所、湿気の多い場所に持ち込んだり、使用しないでください。事故や感電、発火などのおそれがあります。
- ボトルをボトルベースに置いていない状態で生成ボタンを押さないでください。事故や感電、発火などのおそれがあります。
- ボトルが空の状態、または水量が少ない状態で、生成ボタンを押さないでください。故障のおそれがあります。
- 落とす、ぶつけるなどの衝撃を与えないでください。破損のおそれがあります。そのまま使い続けると、事故やケガにつながるおそれがあります。
- 高温の場所や、ほこりっぽい場所、火気や引火性のもの（アルコール・ベンジン・シンナー・スプレー・整髪料・除光液など）の近くで使用しないでください。爆発や火災のおそれがあります。
- 電子レンジや高圧容器に入れてください。
- 本品は屋内専用です。屋外での保管・使用はしないでください。
- ぜん（喘）息の方など呼吸器系の疾患をお持ちの方や不安のある方は、使用前に医師に相談してください。
- 使用時および生成した除菌液を廃棄するときは窓を開けたり、換気扇を回すなどして十分換気をしてください。
- 使用中または使用後に目や呼吸器の異常、頭痛など体調に変化を感じた場合はすぐに使用を中止し、医師に相談してください。
- 水道水以外をボトルに入れてください。電気分解により有害物質が生成されるおそれがあります。井戸水、ミネラルウォーターなども使用しないでください。
- くみ置きの水、お風呂の残り湯などをボトルに入れないでください。
- 本品は日本国内専用です。
- 30℃以上の温水をボトルに入れてください。部品の変形や故障のおそれがあります。
- 製品の構造上、水が入ったボトルを振ったり、傾けたりすると中の水が漏れます。家財などを濡らさないようにご注意ください。
- スプレーキャップを外したまま除菌液を生成しないでください。
- 除菌液生成後、スプレーキャップを取り外してボトル内のおいをかかないでください。
- 必ずボトル側面の水量の目印に合わせて水道水を入れ、水量に合った時間の生成ボタンを押して、除菌液を生成してください。正しい水量と生成時間で生成しなかった場合、除菌液が生成できなかったり、水温の異常上昇、故障のおそれがあります。
- 除菌液生成完了後、そのまま連続生成しないでください。一定時間経過後も、一度生成した除菌液での再生成はしないでください。
- 生成した除菌液を他の容器などに移し替えないでください。
- 生成した除菌液を直接口に入れないでください。
- 生成した除菌液を直接目に吹き付けしないでください。
- 生成した除菌液を粘膜部位、傷口、過度の日焼けなどの肌に異常のある部位、はれもの、にきび、化膿性疾患のある部位に吹き付けしないでください。皮膚に付いた場合は、すぐに洗い流してください。異常が残る場合は医師に相談してください。
- はじめて使用する箇所には、事前に目立たないところでテストして、異常が出ないことを確認してください。
- 汚れた部分、ほこりがたまった部分に使用しないでください。輪ジミになるおそれがあります。

各部の名称・付属品



本体

- 1 ノズル
- 2 レバー
- 3 スプレーキャップ
- 4 スプレーホース
- 5 ボトル
- 6 除菌液生成部
- 7 除菌液生成ランプ
青色点灯：
除菌液生成中

ボトルベース

- 8 給電部
- 9 ステータスランプ
青色点滅：除菌液生成中
- 10 生成ボタン
1min：約1分で約80mLの除菌液を生成
3min：約3分で約160mLの除菌液を生成
5min：約5分で約240mLの除菌液を生成
- 11 ジャック

ACアダプター

- 12 コネクター
- 13 電源コード
- 14 電源プラグ

※本品に電源オン/オフボタンはありません。生成途中で停止する場合は、再度生成ボタンを押してください。

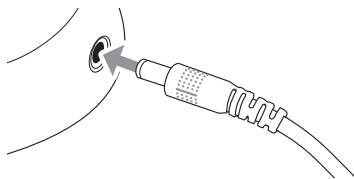
付属品

取扱説明書(本書)..... 1冊

使用方法

電源を接続する

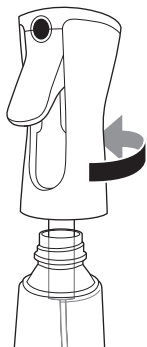
- 1 ACアダプターのコネクターをボトルベースのジャックに差し込みます。
- 2 ACアダプターの電源プラグをコンセントに差し込みます。



ボトルに水道水を入れる

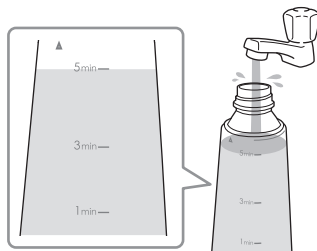
- 本品は防水仕様ではありません。ボトル内部以外に水がかからないようご注意ください。感電や故障のおそれがあります。万一、水がかかった場合は、ボトルをボトルベースに置く前にしっかり水を拭き取ってください。
- 30℃以上の温水をボトルに入れないでください。部品の変形や故障のおそれがあります。

- 1 スプレーキャップを矢印の方向に回してボトルから取り外します。



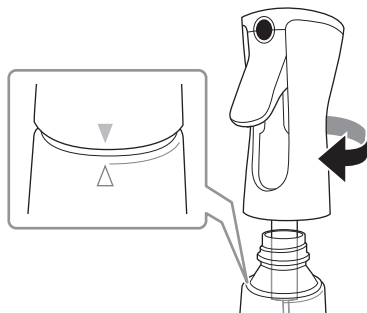
- 2 ボトル側面の目印の位置まで水道水を入れます。

- ボトル側面の「1min」、 「3min」、 「5min」のいずれかの目印に合わせてください。
- 目印の位置に正しく合わせてください。

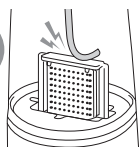


- 3 スプレーキャップの▽印とスプレーボトルの△印の位置を合わせ、スプレーキャップを矢印の方向に回してボトルに取り付けます。

- スプレーキャップはしっかりと閉めてください。



- スプレーホースがボトル内で折れ曲がった状態にならないようご注意ください。



除菌液を生成する

1

ボトルをボトルベースに置きます。




- ボトル底面が濡れている場合は、必ず水を拭き取ってから置いてください。感電や故障のおそれがあります。
- がたつきがないようにしっかり位置を合わせてください。

2

ボトルベースの生成ボタンを押す。

- ボトル内の水量に合わせたボタンを押してください。



水量	生成ボタン
5min 	① ③ ⑤ min min min
3min 	① ③ ⑤ min min min
1min 	① ③ ⑤ min min min

- 「ピツ」と音が鳴り、除菌液の生成が開始されます。除菌液生成中は、ボトル内の除菌液生成ランプが青色点灯します。また、生成ボタン上部のステータスランプが青色点滅します。



- 必ずボトル側面の水量の目印に合わせて水道水を入れ、水量に合った時間の生成ボタンを押して、除菌液を生成してください。正しい水量と生成時間で生成しなかった場合、除菌液が生成できなったり、水温の異常上昇や故障のおそれがあります。
- 除菌液生成時には特有のにおいがあります。

3

除菌液の生成が完了するまで待ちます。

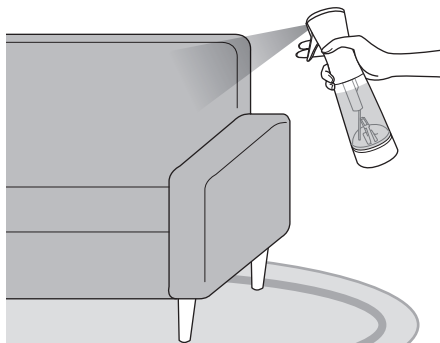
- 指定時間(約5分 / 約3分 / 約1分)が経過し、除菌液の生成が完了すると「ピー」と音が鳴り、青色の除菌液生成ランプが消灯します。
- 生成途中で停止する場合は、再度生成ボタンを押してください。
- 除菌液を生成中にボトルベースからボトルを持ち上げると、「ピー」とエラー音が鳴り生成が中止されます。
- 除菌液生成完了後、そのまま連続生成しないでください。一定時間経過後も、一度生成した除菌液での再生成はしないでください。

除菌液ミストをスプレーする

1

対象物から約20～30cm離して、除菌液をスプレーします。

- レバーをしっかりと握り込むと、一定量の除菌液が噴霧されます。
- 対象物全体が軽く湿る程度にスプレーしてください。



- 布製品に使用するときには、しっとり湿る程度にしっかりスプレーしてください。スプレー後は、しっかり自然乾燥させてから使用または着用してください。
- スプレー使用时には特有のにおいがすることがあります。
- 製品の構造上、水が入ったボトルを振ったり、傾けたりすると中の水が漏れます。家財などを濡らさないようご注意ください。
- はじめて使用する箇所には、事前に目立たないところでテストして、異常が出ないことを確認してください。
- 汚れた部分、ほごりがたまった部分に使用しないでください。輪ジミになるおそれがあります。
- 除菌液がボトル内に残ったまま放置すると、雑菌やカビの繁殖のおそれがあります。ボトル内の除菌液が空になるまで使い切ってくださいか、シンクなどに廃棄してください。
- 使用後は、ボトル内、スプレーホース、ノズル部分に水分が残らないように除菌液が出なくなるまでスプレーしたあと、スプレーキャップを取り外した状態でしっかり自然乾燥させてください。

お手入れ方法

- 使用後は、ボトル内、スプレーホース、ノズル部分に水分が残らないように水が出なくなるまでスプレーしたあと、スプレーキャップを取り外した状態でしっかり自然乾燥させてください。
- お手入れのときは、必ずACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 本品は防水仕様ではありません。水洗いはできません。また、お手入れの際は、ボトル内部以外に水がかからないようにご注意ください。感電や故障のおそれがあります。万一、水がかかった場合は、必ずACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いた状態のまま、しっかり水を拭き取ってください。
- ボトル内をお手入れするときは、水道水を入れて軽くすすいでください。洗剤は使用しないでください。
- シンナー・ベンジン・アルコール・除光液などは使用しないでください。部品の変形や割れなど故障のおそれがあります。
- 軽い汚れが付いた場合には、乾いた柔らかい布で拭き取ってください。
- 汚れがひどい場合は、下記の手順で汚れを除去してください。
 - ①希釈(3% ~ 5% 程度)した中性洗剤に浸した布をよく絞り、汚れを拭き取ります。
 - ②きれいな水に浸しよく絞った布で洗剤を拭き取り、乾拭きします。

保管方法

- ボトル内、スプレーホース、ノズル部分に水分が残らないように除菌液が出なくなるまでスプレーしたあと、スプレーキャップを取り外した状態で、しっかり自然乾燥させてから保管してください。
- 高温・多湿の場所(浴室、車中など)を避け、直射日光の当たらないところで保管してください。
- 安定した棚などに置いて保管してください。
- 使用しないときは、つまずいてケガをしないよう、安全な場所で保管してください。
- 小さなお子様の手の届くところやペットの近くで保管しないでください。
- 火気の近くで保管しないでください。
- 収納時に電源コードを本体やACアダプターに巻きつけたり、無理に曲げたり、ねじったりしないでください。
- 長期間の保管後、再び使用する場合は、本品に異常がないことを確かめてから使用してください。

廃棄方法

- レンタルのお客様：
株式会社Kiralaにご返却ください。詳しくは、Kiralaお客様センターまでご連絡ください。
- 商品お買い上げのお客様：
各自自治体が指定している廃棄方法に従ってください。

故障かな?と思ったら

動かない／ランプが点灯しない／ピーと音が鳴りすぐに停止する

- ACアダプターが正しく接続されていない可能性があります。
⇒ACアダプターの電源プラグがコンセントに、コネクターがボトルベースのジャックに差し込まれているか確認してください。
- ボトルがボトルベースに正しく置かれていない可能性があります。
⇒がたつきがないようにしっかりと位置を合わせて置いてください。
- ボトルベースの給電部にほこりなどが付着している可能性があります。
⇒ACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いてから、ほこりなどを取り除いてください。
- ボトルベースの給電部が水で濡れている可能性があります。
⇒ACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いてから、水を拭き取り、しっかり自然乾燥させてください。
- ボトルに水道水が入っていない可能性があります。
⇒目印の位置に正しく合わせて水道水を入れてください。
- ボトルに水道水外の液体が入っている可能性があります。
⇒液体を廃棄して、ボトル内を水洗いしたあと、水道水を入れてください。

除菌液生成時、スプレー使用時ににおいがする

- 除菌液生成時、スプレー使用時には特有のにおいがすることがあります。特に強いにおいを感じたときは次の対処をしてください。
⇒除菌液生成時：生成ボタンを押して生成を停止し、スプレーキャップがゆるんでいないか確認してください。
スプレー使用時：使用を中止し、部屋を換気してください。

スプレーできない

- スプレーホースがボトル内で折れ曲がっている可能性があります。
⇒スプレーホースを確認してボトル内で折れ曲がらないようにしてください。

長年ご使用の製品の点検をお願いいたします。

こんな症状はありませんか？

- 本体、ボトルベース、ACアダプター、電源コードに異常がある(変形している、異常に熱い、焦げ臭い、火花が出る、異常な音がでる)
- 本体、ボトルベース、ACアダプター、電源コードを動かすと通電したりしなかったりする
- その他異常がある



事故防止のため、ACアダプターの電源プラグを抜き、必ずお買い上げの販売店またはKiralaお客様センターに点検・修理をご相談ください。

別売品について

スプレーキャップは消耗品です。噴霧できなくなった場合は新しいものに交換が必要です。

レンタルのお客様：

Kiralaお客様センターにお問い合わせください。

商品お買い上げのお客様：

Kiralaお客様センターにお問い合わせ、またはKirala公式ECサイトからお買い求めください。

製品仕様

商品名	Kirala Air Acqua (アクア)		
モデル名	KAS-003	同梱品	本体、ボトルベース、ACアダプター、取扱説明書
サイズ	本体：約72×77×241mm ボトルベース：約82×83×38mm	重量(本体)	本体：約190g ボトルベース：約70g
ボトル容量	1min：約80mL 3min：約160mL 5min：約240mL	電源	AC100～240V 50/60Hz 12W
ACアダプター電源コード長さ	約1.8m	推奨使用環境温度	5℃～25℃
タイマー	1分/3分/5分	製造元	株式会社Kirala (日本)
材質	ポリカーボネート、ポリプロピレン、ABS、ステンレス、ポリエチレン、シリコーンゴム	原産国	中国

- 本品の性能向上のため、仕様の一部を予告無く変更する場合がありますのでご了承ください。

保証とアフターサービス

保証について

保証書は、この取扱説明書の裏表紙に記載されております。

保証書は必ず「お買い上げ日、販売店名」などの記入をお確かめになり、内容をよくお読みになった後、大切に保管してください。

保証期間

保証期間はお買い上げ日から1年間です。使用中に異常が生じたときは、お買い上げの販売店、またはKiralalお客様センターへお問い合わせください。

補修用性能部品の最低保有期間

本品の補修用性能部品の最低保有期間は製造打ち切り後5年です。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるときは

- 保証期間中
お買い上げになってから1年間は保証書記載の内容に基づき無償修理いたします。お買い上げの販売店、またはKiralalお客様センターまで保証書をご提示のうえ、ご依頼ください。
- 保証期間(1年間)が過ぎているとき
保証期間経過後の修理については、お買い上げの販売店、またはKiralalお客様センターまでお問い合わせください。お客様のご要望により有償修理いたします。

無償修理規定

- 取扱説明書の注意書きに従った正常な使用状態で保証期間内に故障した場合には、無償修理をさせていただきます(消耗品、付属品を除く)。
 - イ) 無償修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に本品と本書をご持参、ご提示いただきお申しつけください。
 - ロ) お買い上げの販売店で無償修理をご依頼できない場合には、Kiralalお客様センターにお問い合わせください。
- 保証期間内でも次の場合には有償修理になります。
 - イ) 使用上の誤り及び不当な修理や分解・改造による故障及び損傷
 - ロ) お買い上げ後の輸送、落下などによる故障及び損傷
 - ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害などによる故障及び損傷
 - ニ) 車両、船舶などに搭載された場合の故障及び損傷
 - ホ) 保証書の提示がない場合
 - ヘ) 保証書にお買い上げ年月日、お客様のお名前、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
 - ト) 取扱説明書に記載されていない方法で使用した場合の故障及び損傷
 - チ) 使用後のお手入れを怠ったことによる故障及び損傷
 - リ) 一般家庭以外(例えば業務用など)で使用された場合の故障及び損傷
 - ヌ) 購入した国・地域以外で使用された場合の故障及び損傷
- 保証書は購入した国・地域においてのみ有効です。
- 保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
※お客様にご記入いただきました保証書記載の個人情報(お名前、ご住所、電話番号)は保証期間内のサービス活動、及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。
※保証書は明示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

保証書

本書はお買い上げ日から1年間、無償修理規定に基づいて無償修理をお約束するものです。取扱説明書などの注意書きに従った正常な使用状態で故障した場合には、保証書の記載内容に基づき無償修理をいたしますので、本品と保証書をご持参のうえ、お買い上げの販売店、またはKiralaお客様センターに修理をご依頼ください。

※以下につきまして、ご記入のない場合は無効となります。

商品名	Kirala Air Acqua		
シリアルNO.			
モデル名	KAS-003		
お客様	お名前		
	電話番号	()	—
	ご住所	〒 —	
販売店	店名		
	電話番号	()	—
	住所	〒 —	
お買い上げ日		保証期間	
年	月	日	お買い上げ日より1年 ※消耗品及び付属品を除く